

BAUSATZ FÜR BELÜFTUNG UND
LUFTVERTEILUNG

KIT AIR DIFFUSER LUFTAUSSLÄSSE

INHALT

Einführung	3
Sicherheitshinweise	4
Abmessungen	5
Vorbereitung und Auspacken	6
Installation	9
Schaltplan	16
Mikroschalter	20
Gebrauchsanweisung	20
Wartung	22
Bei Störungen	24

Hiermit erklärt die Firma EDILKAMIN S.p.A., Firmensitz in Via Vincenzo Monti 47 - 20123 Milano - Steuernummer und USt-IdNr. 00192220192

auf eigene Verantwortung, dass der Bausatz Air Diffuser nach folgenden Richtlinien zertifiziert ist:

2014/35/EG Niederspannungsrichtlinie

2014/30/EG EMV-Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Die Haftung von Edilkamin ist auf den Lieferumfang des Produkts begrenzt.

EDILKAMIN S.p.a. lehnt jede Haftung für Änderungen ab, die ohne unsere Genehmigung durchgeführt werden.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
vielen Dank und herzlichen Glückwunsch zur Wahl unseres Produkts.

Der Bausatz muss durch Fachpersonal installiert werden, das nach den im Installationsland geltenden Bestimmungen zugelassen ist.

Wir bitten Sie, vor dem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam zu lesen, um sämtliche Eigenschaften des Geräts bestmöglich und in völliger Sicherheit zu nutzen.

Diese Anleitung ist fester Bestandteil des Produkts. Bitte bewahren Sie sie über dessen gesamte Lebensdauer gut auf.

Bei Verlust fordern Sie bitte bei Ihrem Händler ein Ersatzexemplar an oder laden es im Download-Bereich unter www.edilkamin.com herunter.

Das Produkt lässt sich eindeutig über den „Kontrollabschnitt“ identifizieren, eine siebenstellige Nummer, die sich auf dem in der Verpackung enthaltenen Garantieheft befindet.

Bitte aufbewahren:

- das Garantiezertifikat, das Sie im Produkt gefunden haben
- den Kaufbeleg, den der Händler ausgestellt hat
- die Konformitätserklärung, die der Installateur ausgestellt hat.

Diese Dokumente sind bei der Anforderung von Informationen, Wartungsarbeiten oder sonstigem beim Händler bzw. beim Kundendienstzentrum vorzulegen.

Der Inhalt dieser Anleitung ist Eigentum von Edilkamin. Kein Teil darf ohne Genehmigung von Edilkamin reproduziert oder geändert werden.

Die abgebildeten Details sind graphisch und geometrisch unverbindlich.

Edilkamin behält sich vor, die in dieser Anleitung enthaltenen technischen Daten ohne Vorankündigung zu aktualisieren, wenn dies zur Verbesserung des Produkts erforderlich ist.

BEDEUTUNG DER SYMBOLE

In einigen Abschnitten der Anleitung werden folgende Symbole verwendet:



ACHTUNG:

Lesen Sie den zugehörigen Hinweis aufmerksam und verinnerlichen Sie ihn, da seine Nichtbefolgung zu schweren Schäden am Produkt führen und eine Gefahr für die Gesundheit des Bedieners darstellen kann.



INFORMATIONEN:

Die Nichtbefolgung dieser Hinweise ist nachteilig für den Gebrauch des Produkts.



ARBEITSWEISE:

Verfahrensanweisungen für die beschriebenen Arbeiten beachten.



Der Bausatz ist für die Installation durch Fachpersonal vorgesehen, das nach den im Installationsland geltenden Bestimmungen zugelassen ist.

- Unrichtige Installation und unsachgemäße Wartung führen zu Sicherheitsrisiken, für die Edilkamin nicht haftbar gemacht werden kann.
- Air Diffuser ist nicht ausgelegt für den Gebrauch durch Personen, einschließlich Kindern, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten eingeschränkt sind.
- Informationen zur gesetzlichen und vertraglichen Gewährleistung sind dem Garantiezertifikat zu entnehmen, das sich in der Verpackung des Produkts befindet.

Die Sicherheitsrisiken können entstehen durch:

- Kontakt mit inneren elektrischen Teilen. Bei anliegendem Strom NIEMALS die Hände in elektrische Teile einführen.

Abschließend empfehlen wir dringend, alle normalen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, die für Heizgeräte im Haushalt gelten.

In Zweifelsfällen bitte nicht eigenmächtig handeln, sondern an den Händler oder Installateur wenden.



**DIE TEILE DER ANLEITUNG,
DIE SICH MIT DER
INSTALLATION BEFASSEN,
RICHTEN SICH NUR AN
FACHPERSONAL.**

ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Mit dem Bausatz Air Diffuser kann Warmluft in den Raum, in dem das Produkt installiert ist, oder in andere Räume (bis zu vier, je nach Modell) geführt werden, mit Unterstützung durch ein oder zwei Lüfter.

Die Regelung erfolgt mittels Funksteuerung.

Edilkamin bietet den Bausatz Air Diffuser in zwei Modellen an:

Bausatz Air Diffuser NAH

Bausatz Air Diffuser FERN

Der Unterschied besteht darin, dass 1 oder 2 Lüfter und zugehörige Aluminiumrohre vorhanden sind.

Der Bausatz ist mit jedem der folgenden Edilkamin Luftauslass-Modelle kombinierbar:

Split, mit Beleuchtung

Bent, mit Beleuchtung

Origami

Sharp

Die Luftauslässe sind im Bausatz Air Diffuser nicht inbegriffen, Sie können diese jedoch bei Ihrem Händler nach Ihrem Geschmack auswählen. Dazu sind die vier oben genannten Modelle erhältlich.



Das System ist nur über die Funksteuerung regelbar, halten Sie daher stets eine Ersatzbatterie vorrätig. Bei Defekt der Funksteuerung oder Erschöpfung der Batterie arbeitet die Belüftung in der zuletzt eingestellten Betriebsart.

Für die Regelung wird sowohl für den Bausatz Nah als auch für den Bausatz Fern nur 1 Steuergerät benötigt. Sollen die Lüfter separat gesteuert werden, muss ein zweites Steuergerät erworben werden. Im Zweifelsfall bitte stets an den Händler wenden.

ABMESSUNGEN UND GEWICHT DER PACKUNGSEINHEIT

78 x 58 x 40 cm

10 kg für Bausatz Nah

17 kg für Bausatz Fern

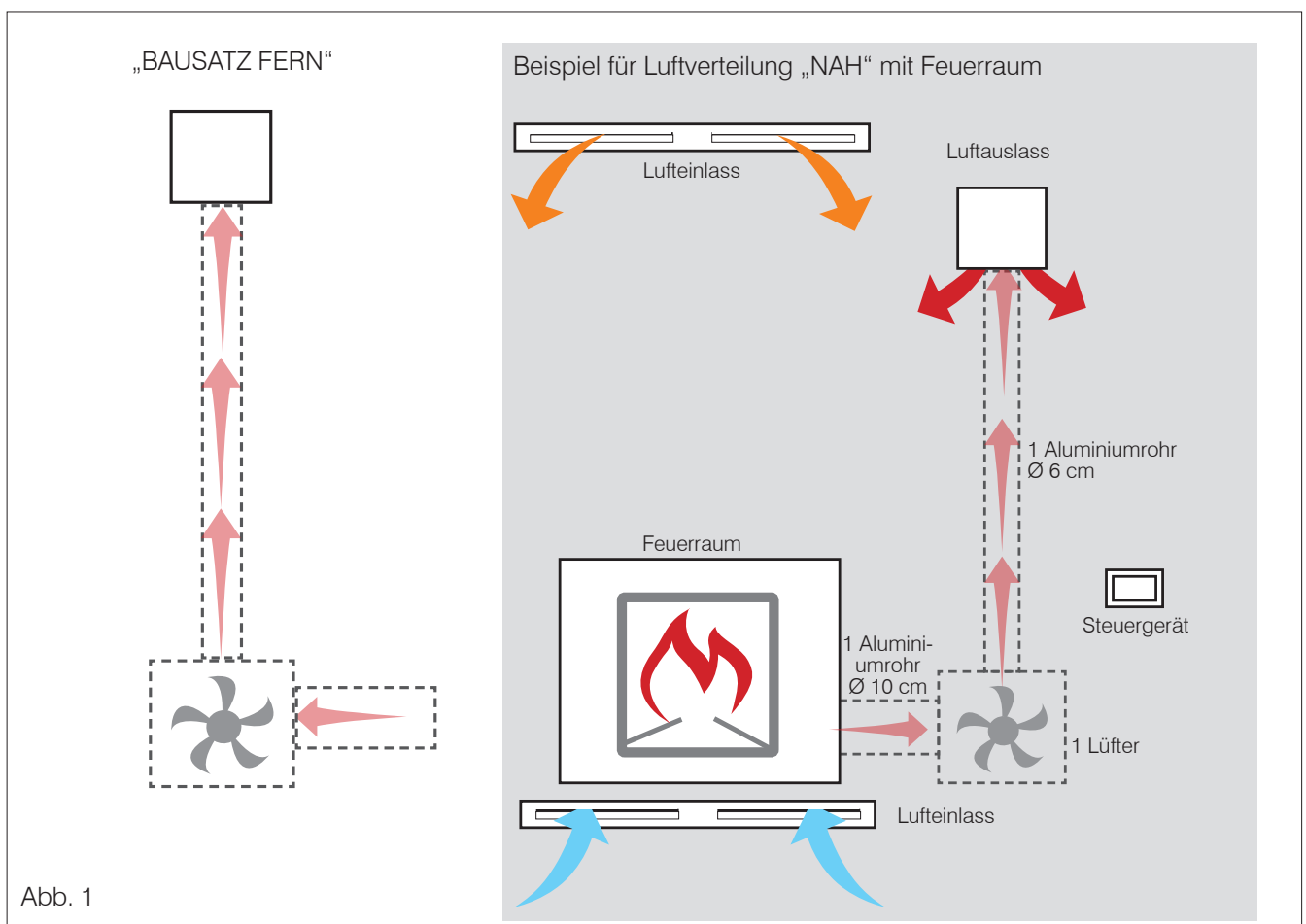


Abb. 1

BELÜFTUNGSBAUSATZ NAH/FERN

Packungsinhalt

Bauteil	Bezeichnung in Abbildung 2	Menge im Bausatz Nah	Menge im Bausatz Fern
Flansch Ø 10 cm zur Befestigung am Produkt mit 4 Schrauben und Schelle (im Lieferumfang enthalten)	(1)	1 Stk.	2 Stk.
Flansch Ø 14 zur Anpassung an Produkte mit 14-cm-Luftauslass. Zum Gebrauch in Verbindung mit Flansch Ø 10 cm	(2)	1 Stk.	2 Stk.
Schrauben-Beutel (Einzelheiten auf Seite gegenüber)	(3)	1 Stk.	1 Stk.
Schelle Ø 80-100 wie oben für Flansch	(4)	1 Stk.	2 Stk.
Lüfter-Einbaueinheit inkl. Lüfter und zwei geschweißten Flanschen (einer Ø 10 cm und einer Ø 60)	(5)	1 Stk.	2 Stk.
Aluminiumrohr Ø 10 cm, verlängerbar auf 1,5 m für Verbindung vom Feuerraum zum Lüfter-Bausatz	(6)	1 Stk.	2 Stk.
Aluminiumrohr Ø 60, verlängerbar auf 3 m für Verbindung vom Lüfter-Bausatz zum Auslass (von den Flanschen ist einer im Lüfter-Bausatz enthalten und einer im Auslass)	(7)	1 Stk.	2 Stk.
Y-Abzweig Ø 60 mm zur Abzweigung der austretenden Luft zu den beiden Auslässen	(8)	1 Stk.	2 Stk.
Karton mit: Steuergerät, Temperaturfühler, Funksteuerung, Unterputzdose, Blendrahmen (Einzelheiten auf Seite gegenüber)	(9)	1 Stk.	1 Stk.
Verkabelung Steuergerät	(10)	1 Stk.	1 Stk.



DIE VERKABELUNGEN ZWISCHEN STEUERGERÄT, LÜFTER UND AUSLASS SIND NICHT INTEGRIERT; SIE MÜSSEN VOM INSTALLATEUR GELIEFERT WERDEN.

Mikroschalter Nur installieren, wenn das Air-Diffuser-Kit mit einem Kamin mit Schiebe-Feuerraumtür kombiniert wird. Er dient dazu, die Gebläse beim Öffnen der Schiebe-Feuerraumtür auszuschalten.

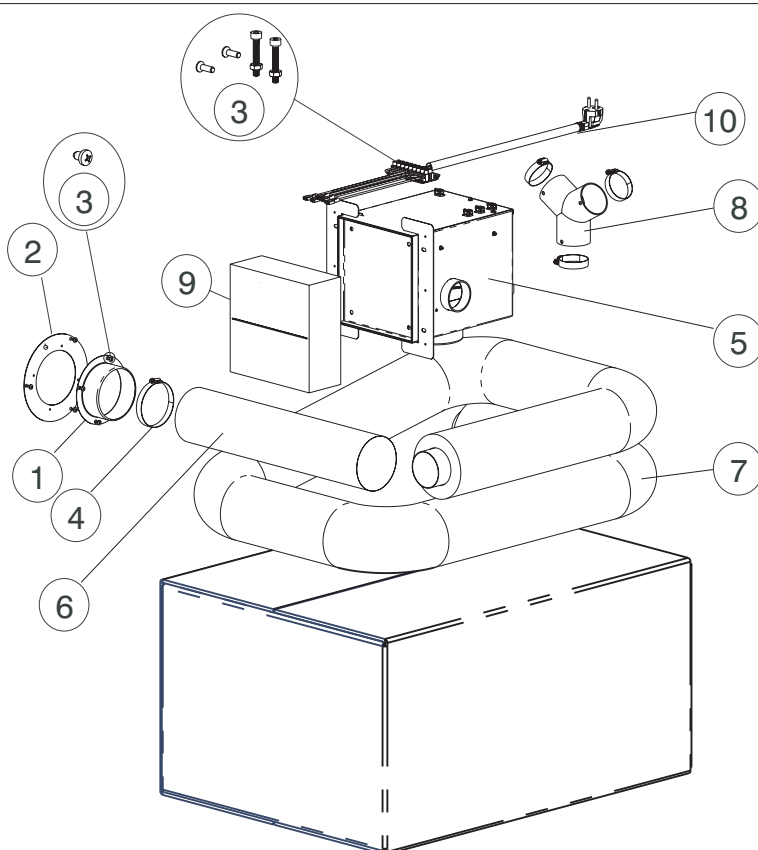


Abb. 2

BAUSATZ DOSE FÜR STEUERGERÄT

Packungsinhalt

Bauteil	Bezeichnung in Abbildung 3	Menge im Bausatz Nah	Menge im Bausatz Fern
Steuergerät	(A)	1 Stk.	1 Stk.
Temperaturfühler	(B)	1 Stk.	1 Stk.
Funksteuerung	(C)	1 Stk.	1 Stk.
Unterputzdose und Blendrahmen	(D)	1 Stk.	1 Stk.



FÜR BEIDE BAUSATZ-VERSIONEN WIRD NUR EIN STEUERGERÄT BENÖTIGT. UM DIE BEIDEN LÜFTER DES BAUSATZES FERN SEPARAT ZU STEUERN, IST BEIM HÄNDLER EIN ZWEITES STEUERGERÄT ZU ERWERBEN.

WENN DER TEMPERATURFÜHLER INSTALLIERT WIRD, KANN DER BAUSATZ NUR IN AUTOMATIKBETRIEB ARBEITEN.

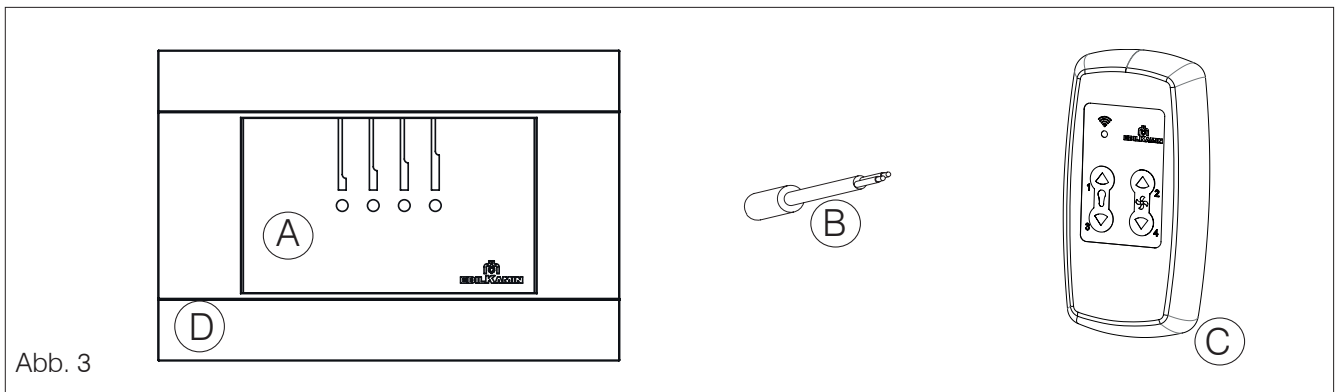


Abb. 3

SCHRAUBEN-BEUTEL

Packungsinhalt

Bauteil	Bezeichnung in Abbildung 4	Menge im Bausatz Nah	Menge im Bau- satz Fern
Blehschrauben 4,2 x 6,5 (4 Stk. pro Flansch Ø 10; 3 Stk. pro Flansch Ø 14 ; 1 Stk. für den Fühler)	(3a)	8 Stk.	15 Stk.
Blehschrauben 2,9 x 9,5 für die etwaige Befestigung des Steuergeräts am Lüfter-Bausatz	(3b)	2 Stk.	2 Stk.
Schrauben M3 x 20 mit Mutter für die etwaige Befestigung der Klemmleiste am Lüfter-Bausatz	(3c)	2 Stk.	2 Stk.

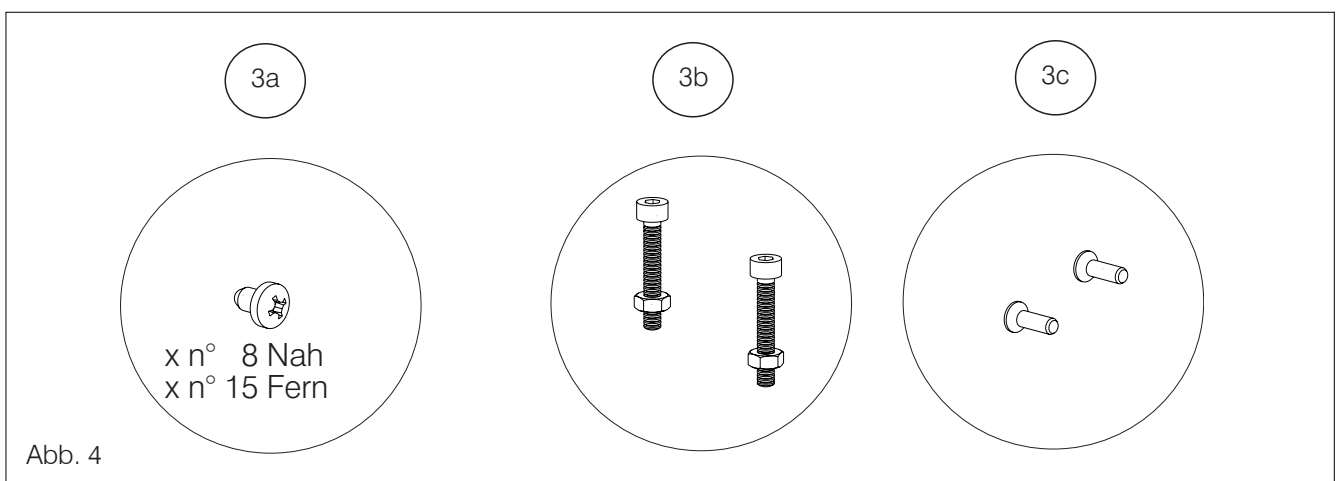


Abb. 4

Bausatz Nah

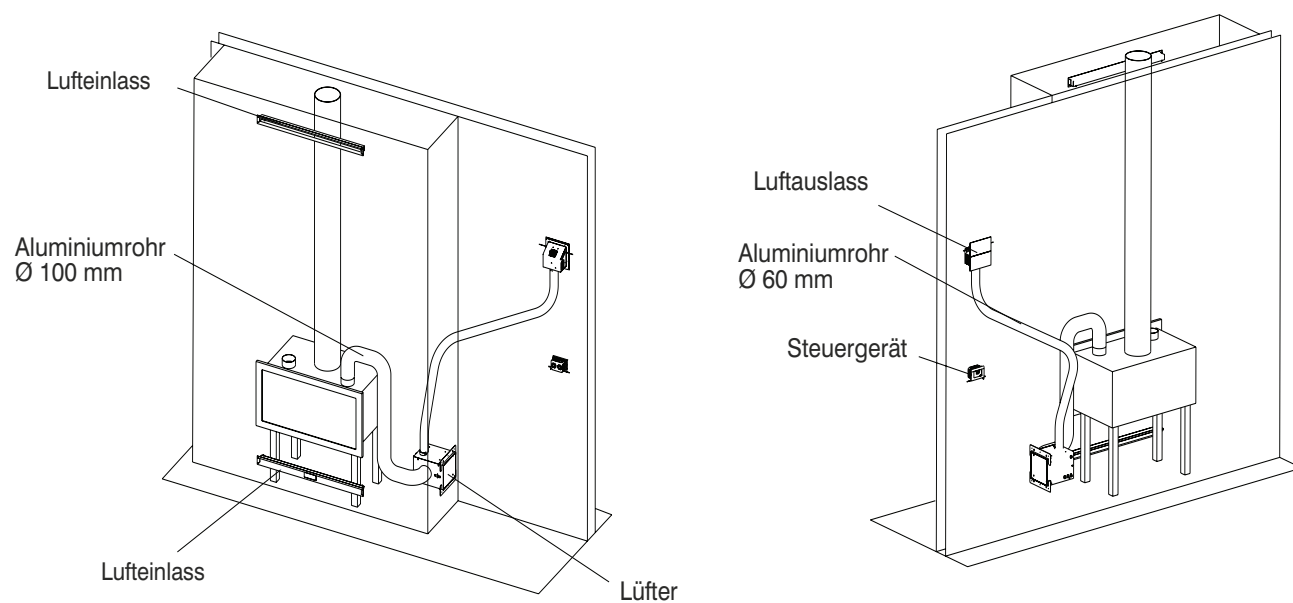


Abb. 5

Bausatz Fern

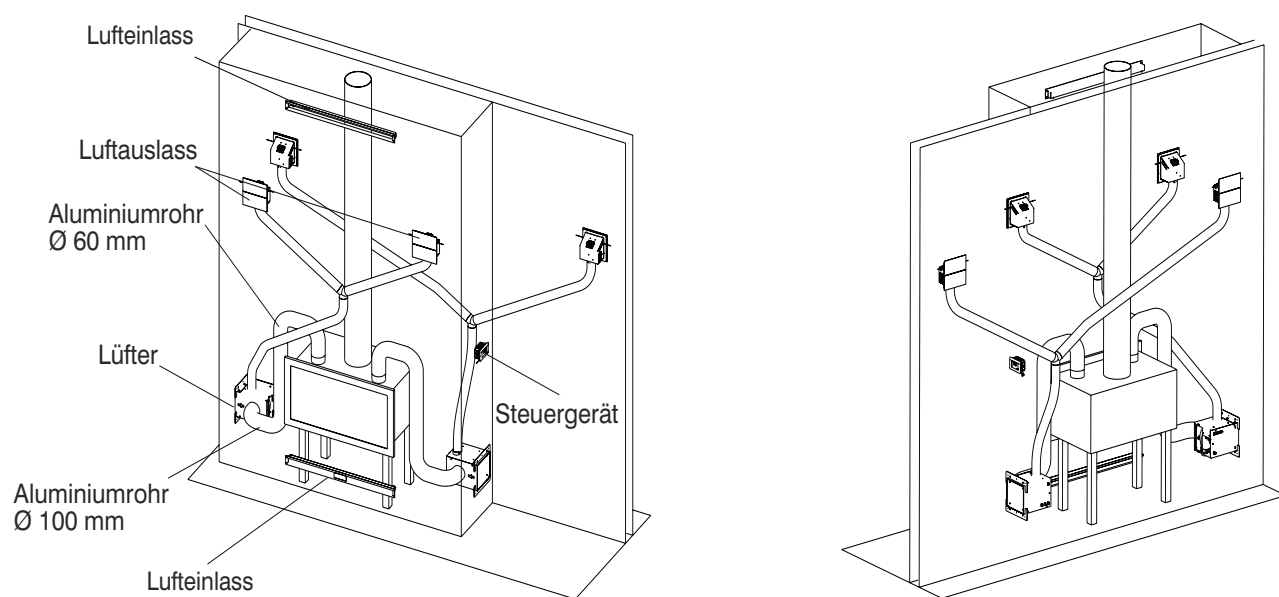


Abb. 6



An den elektrischen Teilen nur bei abgeklemmter Stromversorgung arbeiten.

DIE INSTALLATION „SCHRITT FÜR SCHRITT“ Einzelheiten auf den folgenden Seiten.



Nach dem Auspacken und der Prüfung auf Vollständigkeit (S. 6)

1. Lüfter-Bausatz platzieren, eventuell vorher um 180° drehen, wenn Positionierung links vom Produkt vorgesehen.
2. Auslass/Auslässe platzieren (NICHT IM BAUSATZ AIR DIFFUSER ENTHALTEN).
3. Steuergerät platzieren, nachdem geprüft wurde, ob eine geeignete Steckdose vorhanden ist, und ein Schalter vorbereitet wurde.
4. Temperaturfühler am Lüfter und am Steuergerät anschließen, WENN DAS STEUERGERÄT IN AUTOMATIKBETRIEB BENUTZT WERDEN SOLL. Der Fühler ist 1,5 m lang. Wenn das Steuergerät weiter entfernt ist, Kabel verlängern.
5. Verbindung mit Rohr Ø 100 mm vom Produkt zum Lüfter-Bausatz herstellen.
6. Verbindung mit Rohr Ø 60 vom Lüfter-Bausatz zum Luftauslass herstellen, dazu eventuell das Y-Stück verwenden, um zwei Auslässe zu benutzen.
7. Elektrische Verbindungen herstellen.

DIE KABEL FÜR DIE VERBINDUNG VOM STEUERGERÄT ZUM LÜFTER UND ZU DEN AUSLÄSSEN SIND NICHT IM BAUSATZ ENTHALTEN. SIE WERDEN VOM INSTALLATEUR JE NACH INSTALLATIONSERFORDERNISSEN BESCHAFFT.

HINWEISE

- Der Verbindungsabschnitt Ø 100 mm zwischen Produkt und Lüfter darf maximal 1,5 m lang sein.
- Bei Installation für einen Kamin ist der Lüfter vorzugsweise niedrig anzuordnen, etwa auf Höhe des Sockels des Produkts. Hierdurch soll vermieden werden, dass der Lüfter durch die Hitze beschädigt wird. Der Lüfter kann auch über dem Produkt positioniert werden, solange er sich dadurch nicht erhitzt.
- Die empfohlene maximale Länge der Kanalisierung (Rohr Ø 60 mm) beträgt 8 m. Diese Länge ist zu halbieren, wenn das Y-Stück verwendet wird. Denken Sie daran, dass der Abschnitt im Bausatz auf maximal 3 m verlängerbar ist. Weitere Verlängerungen müssen daher mit Material erfolgen, das vom Installateur beschafft wird oder mit einem Verlängerungsbausatz von 3 m mit der Nr. 804280.

MASSE (mm) DER AUSSCHNITTE IN GIPSKARTON (Überblick)

Lüfter-Gehäuse	L200 x H190
Auslässe (Split/Bent/Origami/Sharp)	L150 x H150;
-Steuergerät ->	L100 x H60;
-Auslässe Trattopunto/Label 90 ->	L875 x H40;
-Auslässe Trattopunto/Label 60 ->	L575 x H40.

INSTALLATION LÜFTER-BAUSATZ

Position des Lüfters im Bausatz

Serienmäßig hat der Lüfter den Auslass oben und ist für die Anordnung rechts vom Produkt eingerichtet.

Um ihn links vom Produkt anordnen zu können, muss der Installateur ihn um 180° drehen.

Übersicht über die im Schema unten dargestellten Arbeiten (Abb. 7):

1. Zum Öffnen der Klappe drücken
2. Schrauben entfernen
3. Abdeckung entfernen
4. Lüfter drehen, dabei auf die Kabel achten, die herauszuziehen sind
5. Lüfter wieder einsetzen
6. Vorgänge wiederholen, um die Klappe wieder zu fixieren und das Gehäuse drehen.

Positionierung des Lüfter-Bausatzes

An der Wand den Ausschnitt (H190 x L200) herstellen, der den Lüfter-Bausatz aufnehmen soll.

Bausatz von innen einsetzen, dann bei noch offener Verkleidung mit den Schrauben befestigen.

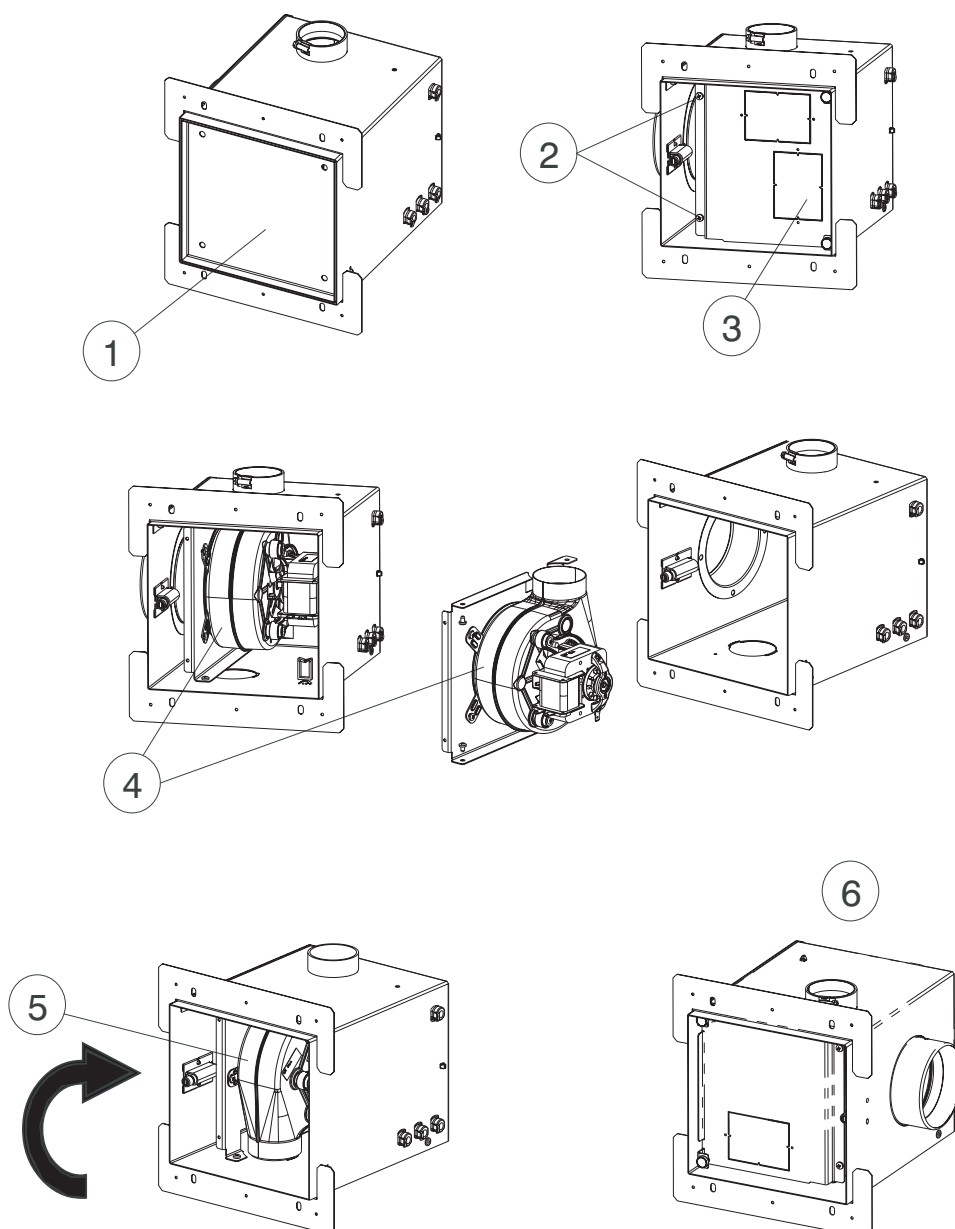


Abb. 7

Elektrischer Anschluss des Lüfters

Stromversorgungsanschluss des Lüfters (mit Kabeln, die nicht im Bausatz enthalten sind) mit dem Steuergerät verbinden.

In den Abbildungen unten ist die Verkabelung mit bzw. ohne Lüfter zu sehen.

Kabel mit den 4 mitgelieferten Kabelverschraubungen befestigen, um zu vermeiden, dass sie bei späterem Ausbauen des Lüfters herunterfallen.



Darauf achten, dass die Kabel nicht mit dem Rotor des Lüfters in Kontakt kommen. Die 4 mitgelieferten Kabelverschraubungen benutzen.

Eventuelle Abdeckung des Lüfter-Bausatzes

Wenn der Deckel der Klappe des Lüfter-Bausatzes nicht sichtbar sein soll, kann er mit einer Form aus Gipskarton (L190 x H180 mm) abgedeckt werden.

Die Form kann dann mit Silikon an der Klappe befestigt werden.

Wir empfehlen, weißes, lackierbares Silikon zum Füllen der Schlitzte zu verwenden, da sich im Stuck mit der Zeit Risse bilden können.

Abbildung mit Lüfter

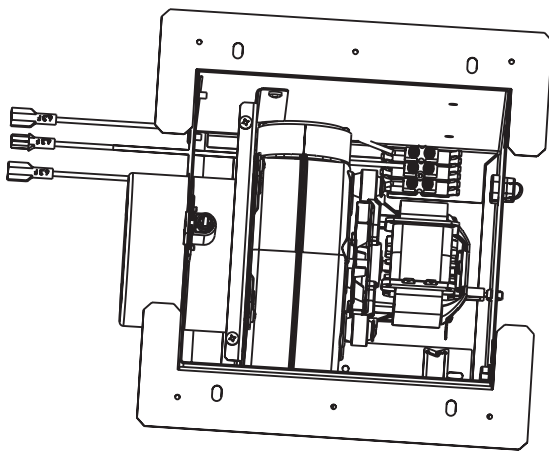


Abb. 8

Abbildung ohne Lüfter

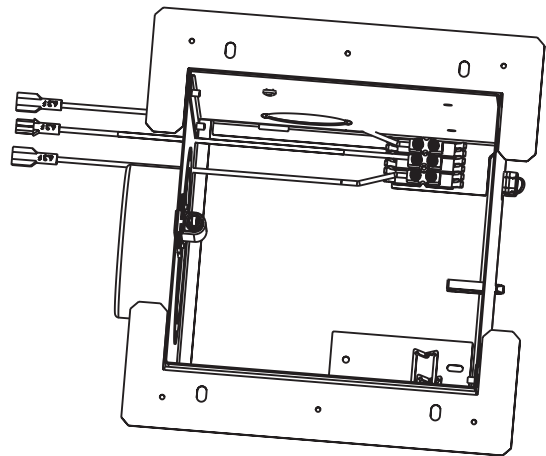


Abb. 9

INSTALLATION DES LUFTAUSLASSES

Nach der Installation des Lüfter-Bausatzes kann die Halterung des gewählten Luftauslasses installiert werden.

Die Luftauslässe sind nicht im Bausatz Air Diffuser enthalten.

Wenden Sie sich zum Kauf an den Händler.

Edilkamin bietet Ihnen vier verschiedene Luftauslässe aus mattweißem Stahl.

SPLIT (Abb. 10)

Automatisches Öffnen des Luftauslasses beim Anlaufen des Lüfters für die Warmluftverteilung.

Ausgestattet mit Beleuchtung.

Nach oben oder nach unten gerichtete Installation möglich.

Bestehend aus:

1 Luftauslass;

1 vormontierten Halterung mit den Beleuchtungsbauteilen und automatischer Öffnung

1 Halogenlampe mit R7s-Fassung, 78 mm (120 W)

BENT (Abb. 11)

Automatisches Öffnen des Luftauslasses beim Anlaufen des Lüfters für die Warmluftverteilung.

Ausgestattet mit Beleuchtung.

Nach oben oder nach unten gerichtete Installation möglich.

Bestehend aus:

1 Luftauslass;

1 vormontierten Halterung mit den Beleuchtungsbauteilen

1 Halogenlampe mit R7s-Fassung, 78 mm (120 W)

ORIGAMI (Abb. 12)

Manuelle Einstellung der Richtung der Warmluft an den vier Seiten ohne Entnahme aus der Halterung möglich.

Bestehend aus:

1 Luftauslass;

1 vormontierten Halterung

SHARP (Abb. 13)

Nach oben, nach unten oder zur Seite gerichtete Installation möglich.

Bestehend aus:

1 Luftauslass;

1 vormontierten Halterung

SPLIT

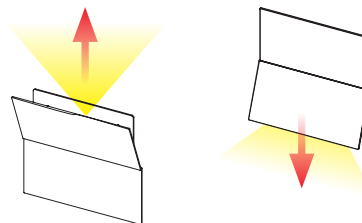


Abb. 10

BENT

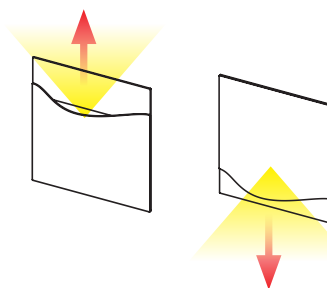


Abb. 11

ORIGAMI

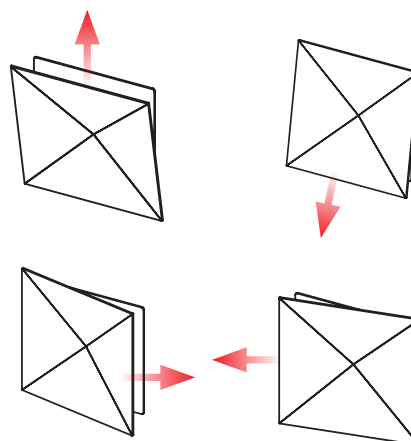


Abb. 12

SHARP

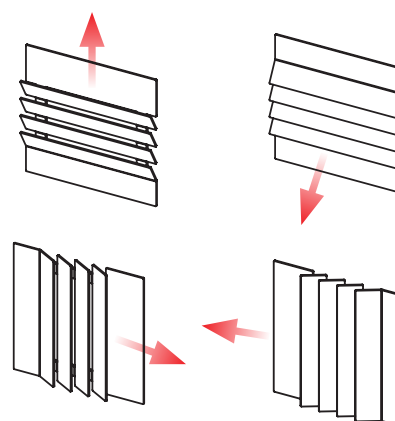


Abb. 13

Positionierung des Luftauslasses

Ausschnitt in der Größe 150x150 mm vorbereiten.

Wir empfehlen dafür eine Höhe von etwa 2 Metern, jedoch hängt die Höhe vom Produkt und von der architektonischen Gestaltung ab.



Wir erinnern daran, dass die aus den Auslässen ausgegebene Wärme von mehreren Faktoren abhängt:

Leistung des Produkts;
Gebrauch und Installation des Produkts;
Isolierung der Warmluftleitungen und ihr Verlauf.

Wir erinnern daran, unserer Empfehlung nach die maximale Gesamtlänge von 8 m nicht zu überschreiten.

Gehäuse mit den Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigen und die Verbindungen an der Rückseite herstellen (Abb. 14)

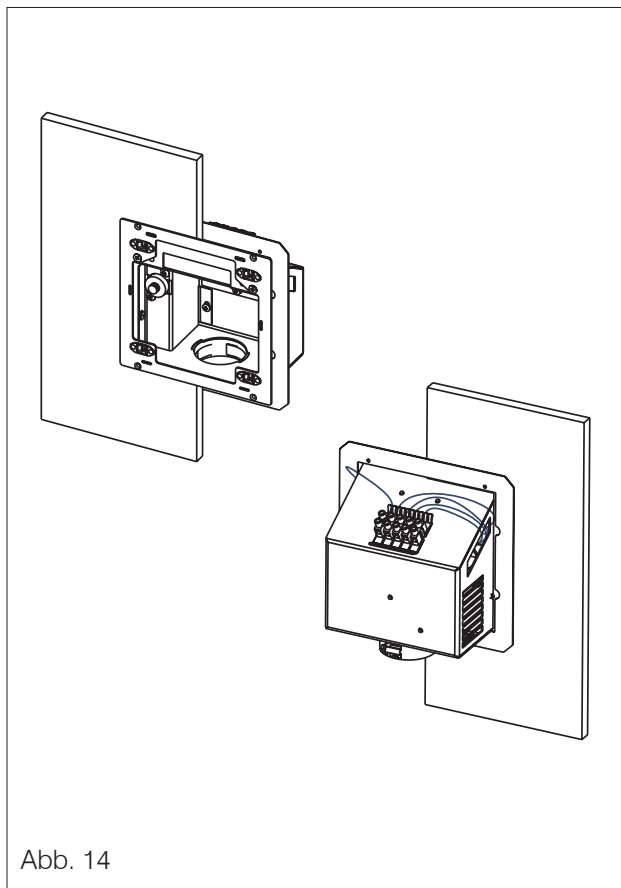


Abb. 14

Elektrischer Anschluss Nur bei Luftauslässen mit Licht und Stellglied

Die Kabel zur Lampe und zum Stellglied sind im Auslass vorhanden und bereits verdrahtet.

Der Installateur muss die Kabel zum Steuergerät beschaffen und anschließen.

Installation der Lampe

Mitgelieferte Lampe wie folgt in die Halterung einsetzen (Abb. 15).

1. Schrauben herausdrehen und Schutzblech entfernen.
2. Lampe einsetzen, OHNE SIE MIT BLOSSEN FINGERN ZU BERÜHREN. Hierzu ein Tuch oder Papier benutzen.

Drähte, die aus der Lampenfassung kommen, anschließen und mit dem Steuergerät verbinden, wie im Schaltplan unten gezeigt. Schutzblech wieder einsetzen.

Sicherstellen, dass die elektrischen Verbindungen nicht mit den heißen Teilen des Produkts oder mit den Warmluftleitungen in Kontakt kommen.

Ausrichtung Öffnung Auslass SPLIT unten (Abb. 16)

Der Auslass ist bereit zum Öffnen nach oben. Um das Öffnen nach unten zu erreichen, ist der Haken nach unten zu richten.

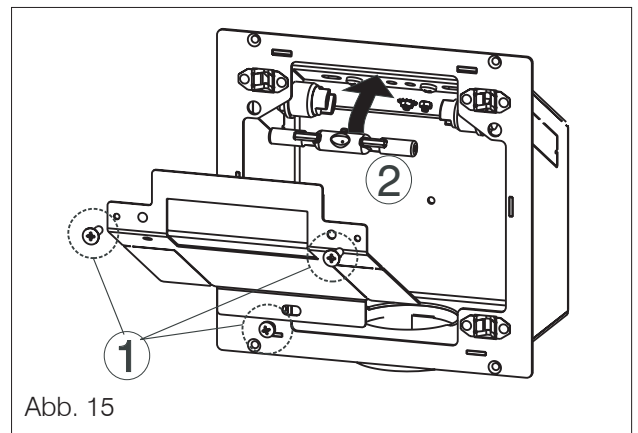


Abb. 15

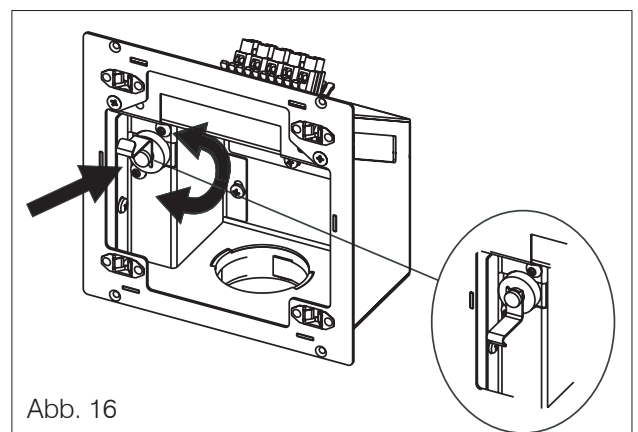


Abb. 16

INSTALLATION DES STEUERGERÄTS



Die elektrischen Anschlüsse dürfen nur durch zugelassenes Fachpersonal hergestellt werden. In jedem Land müssen sämtliche nationalen und örtlichen Vorschriften eingehalten werden. Alle Arbeiten sind bei abgeklemmter Stromversorgung durchzuführen.

Stromversorgung mit 220/240 V, 50 Hz

Von der Wärmequelle entfernt anordnen. Das Steuergerät kann vorzeitig ausfallen, wenn es Temperaturen über 60 °C ausgesetzt ist.

Der Bausatz umfasst eine Klemmleiste, die über das zugehörige Versorgungskabel an das Steuergerät anzuschließen ist.

An den Edilkamin Luftauslässen befindet sich die an den Luftauslass angeschlossene Klemmleiste.

Die ELEKTROKABEL vom Lüfter zum Steuergerät und vom Steuergerät zum Auslass müssen vom Installateur beschafft und installiert werden.

Kurz gesagt muss das Steuergerät elektrisch angeschlossen werden und den/die Lüfter sowie die Luftauslässe mit Licht und/oder Stellglied versorgen. Siehe Schaltplan unten.

Anordnung des Steuergeräts

Ausschnitt in der Größe 150x150 mm vorbereiten.

Wir empfehlen eine sichtbare Höhe.

Heiße Stellen meiden.

Unterputzdose des Steuergeräts an der Wand oder (nicht empfohlen) an der Halterung des Lüfters vorbereiten.

Bei Anordnung an der Halterung des Lüfters siehe gegenüberliegende Seite.

Elektrischer Anschluss des Steuergeräts

Farben und Buchstaben an der Rückseite des Steuergeräts beachten. Siehe dazu den Schaltplan auf Seite 18.

LAMP	graues Kabel
FAN	blaues Kabel
UNL	rotes Kabel
L	braunes Kabel
N	schwarzes Kabel



Es wird empfohlen, eine Steckdose mit Schalter zu installieren, um den Strom auf einfache Weise ausschalten zu können. Alternativ sollte die Steckdose, an die das Steuergerät angeschlossen wird, stets sichtbar bleiben.

Anordnung des Steuergeräts an der Lüfter-Halterung

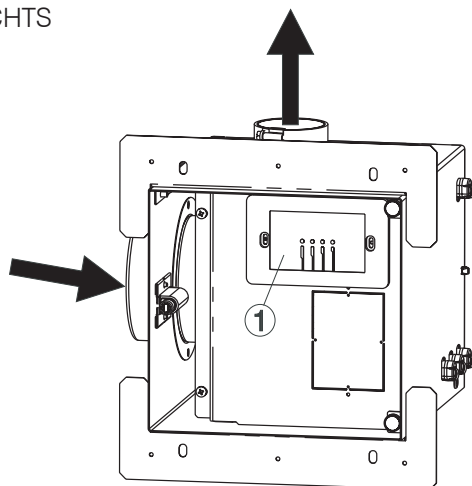
Bei Anordnung an der Halterung des Lüfters empfehlen wir, die Klappe offen zu lassen, um das Steuergerät sehen zu können und abzukühlen.

Natürlich sind bei dieser Anordnung die Anzeige-LEDs am Steuergerät nicht sichtbar.

Um das Steuergerät an der Halterung zu befestigen, wie folgt vorgehen (siehe 17 Abbildung unten):

- Festlegen, ob das Steuergerät am Lüfter in linker oder rechter Position befestigt werden soll.
- Zum Öffnen der Klappe drücken.
- Abdeckung entfernen.
- Ausbrechelement (1 oder 2, je nachdem, ob der Lüfter rechts oder links ist) mit einem Bohrer oder einem Hammer entfernen.
- Verkabelung des Steuergeräts und die Klemmleiste mit den Schrauben befestigen.
- Steuergerät mit den 2 mitgelieferten Schrauben an der Abdeckung befestigen.
- Elektrische Anschlüsse gemäß Schaltplan herstellen.
- Arbeitsschritte zum Schließen wiederholen.

RECHTS



LINKS

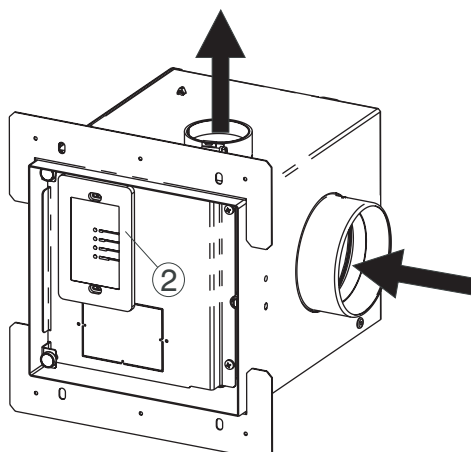


Abb. 17

INSTALLATION DES TEMPERATURFÜHLERS FÜR DEN AUTOMATIKBETRIEB

Der Fühler befindet sich in der Packung mit dem Steuergerät und der Funksteuerung.

Zum Befestigen des Fühlers am Lüfter (Abb. 18):

- Klebeetikett mit der Artikelnummer abziehen und an einer anderen Stelle aufkleben, um sie am Produkt zu erhalten.
- Sensor des Fühlers in der Öffnung am Gehäuse des Lüfter-Bausatzes unter dem Etikett positionieren.

Nach dem Anschließen des Sensors und bei immer noch abgeklemmter Stromversorgung die Anschlüsse des Fühlers in die Klemme des Steuergeräts einsetzen.



Nachdem der Temperaturfühler angeschlossen wurde, kann der Bausatz NUR in Automatikbetrieb arbeiten. Die MANUELLE Betriebsart ist NUR DANN aktiv, wenn der FÜHLER NICHT ANGESCHLOSSEN ist.

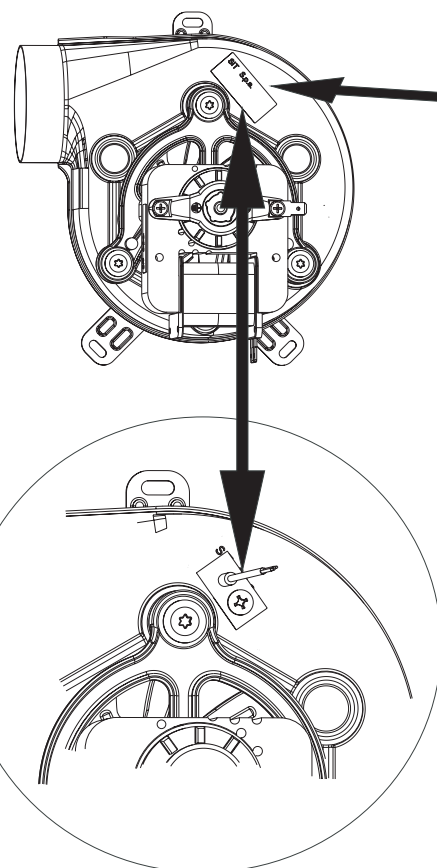
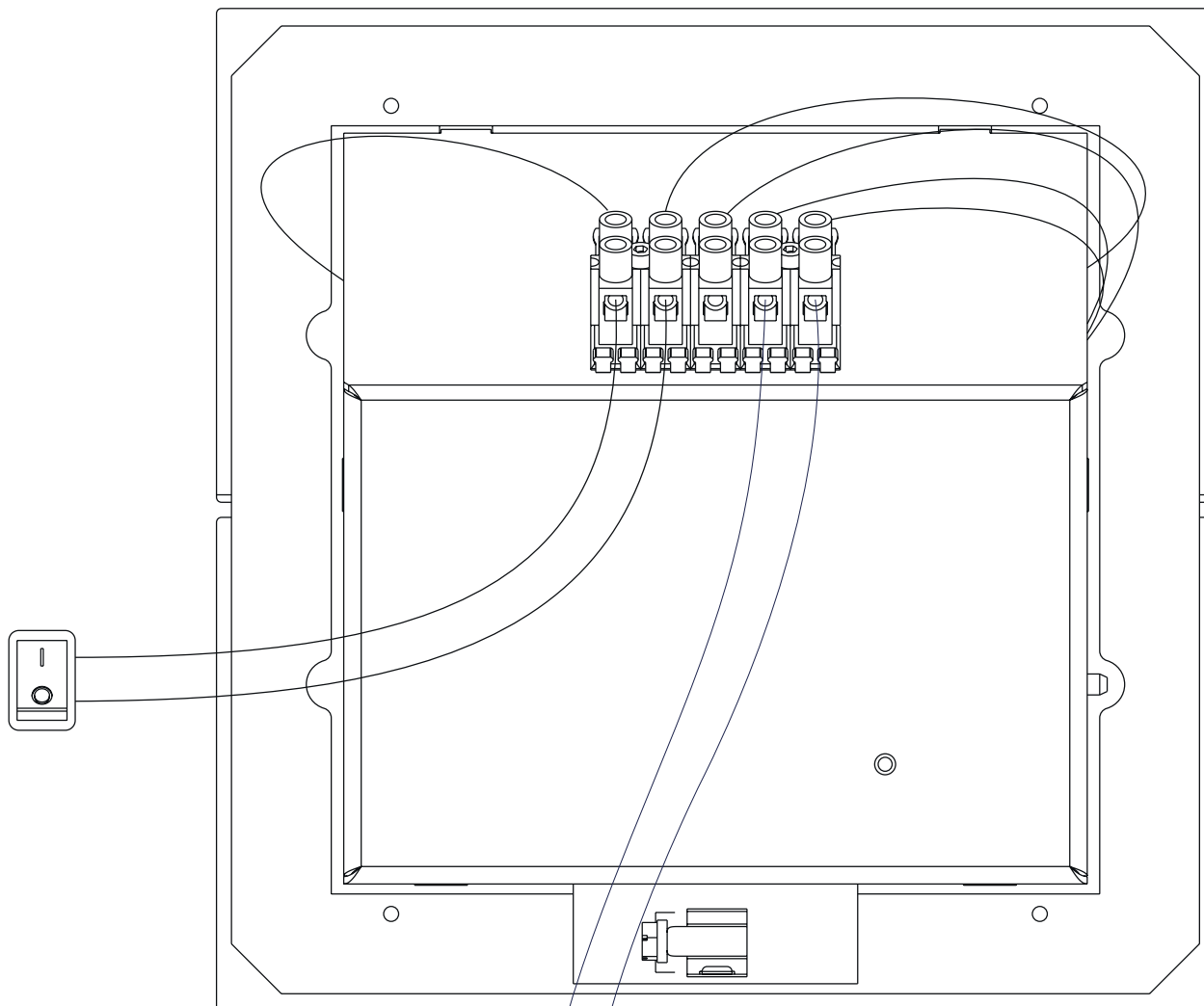


Abb. 18

Split/Blade- Pelkamin 12

Rot/schwarzes Kabel des Stellmotors
Graues Kabel der Lampe



1+3

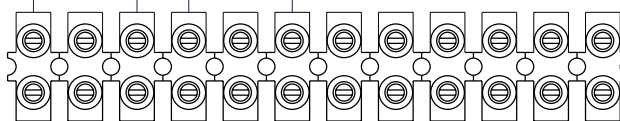
4+6

Die Anschlussbelegung passend zum verwendeten Luftauslass wählen (V2 oder V3).

V3

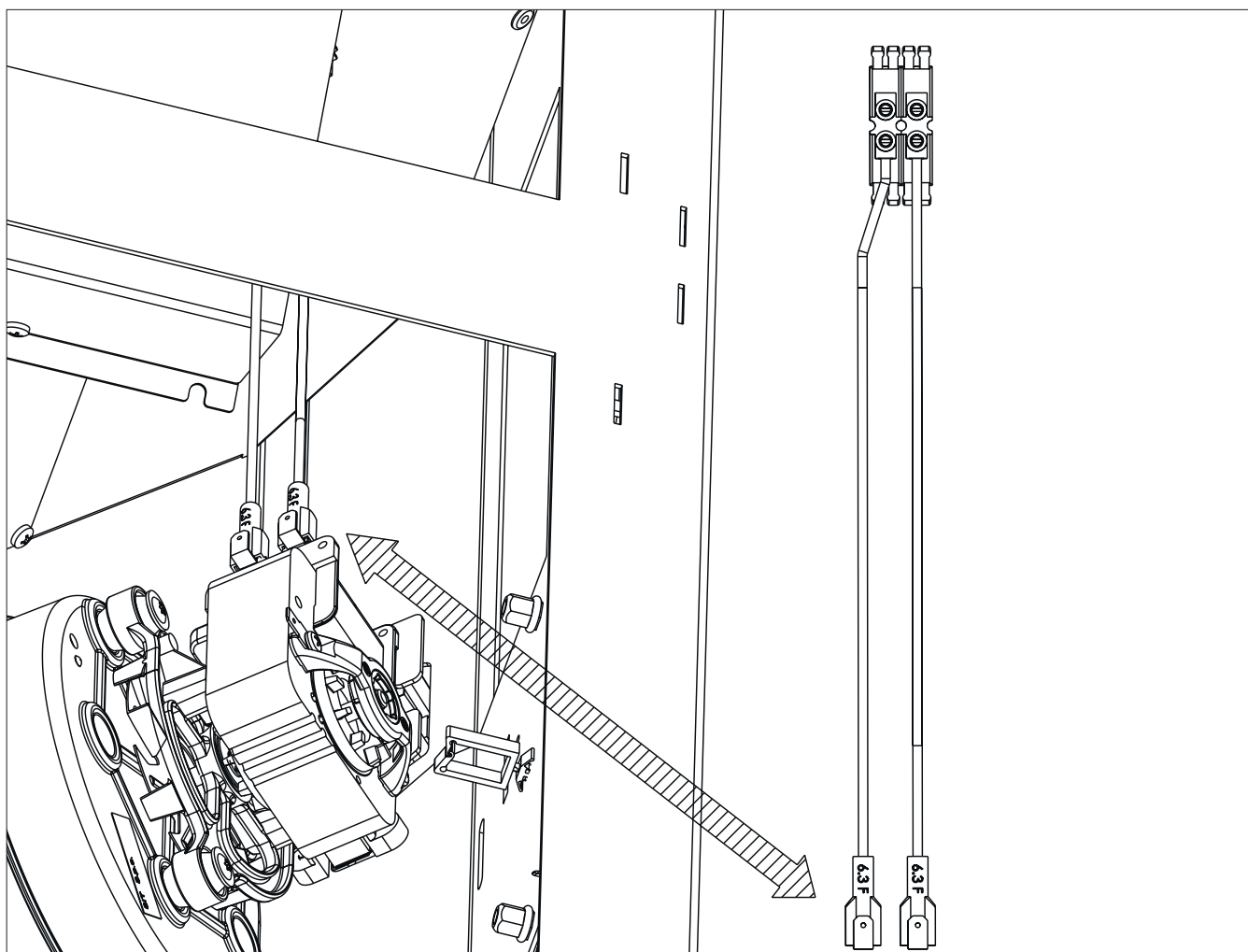
V2

Morsettiera
alta tensione
PELLKAMIN
12

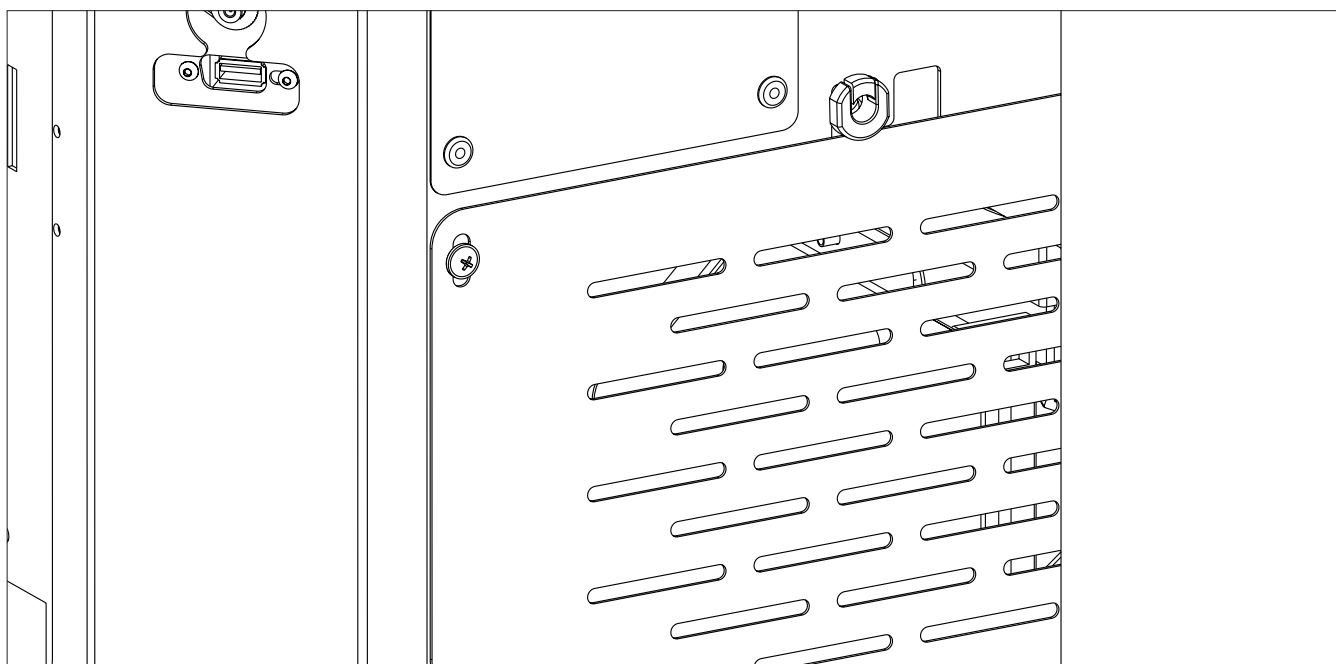


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Wenn an Blade der Luftauslass Split installiert ist, das Kabel des Ventilators durch das beiliegende Kabel ersetzen und das andere Ende an die Klemmleiste des Luftauslasses anschließen.



Das Kabel durch die Kabeldurchführung an der Rückseite von Blade einziehen.



SCHALTPLAN DER VERBINDUNGEN ZWISCHEN STEUERGERÄT, LÜFTERN UND LUFTAUSSLÄSSEN

Den Mikroschalter-Anschluss im zugehörigen Abschnitt nachschlagen.

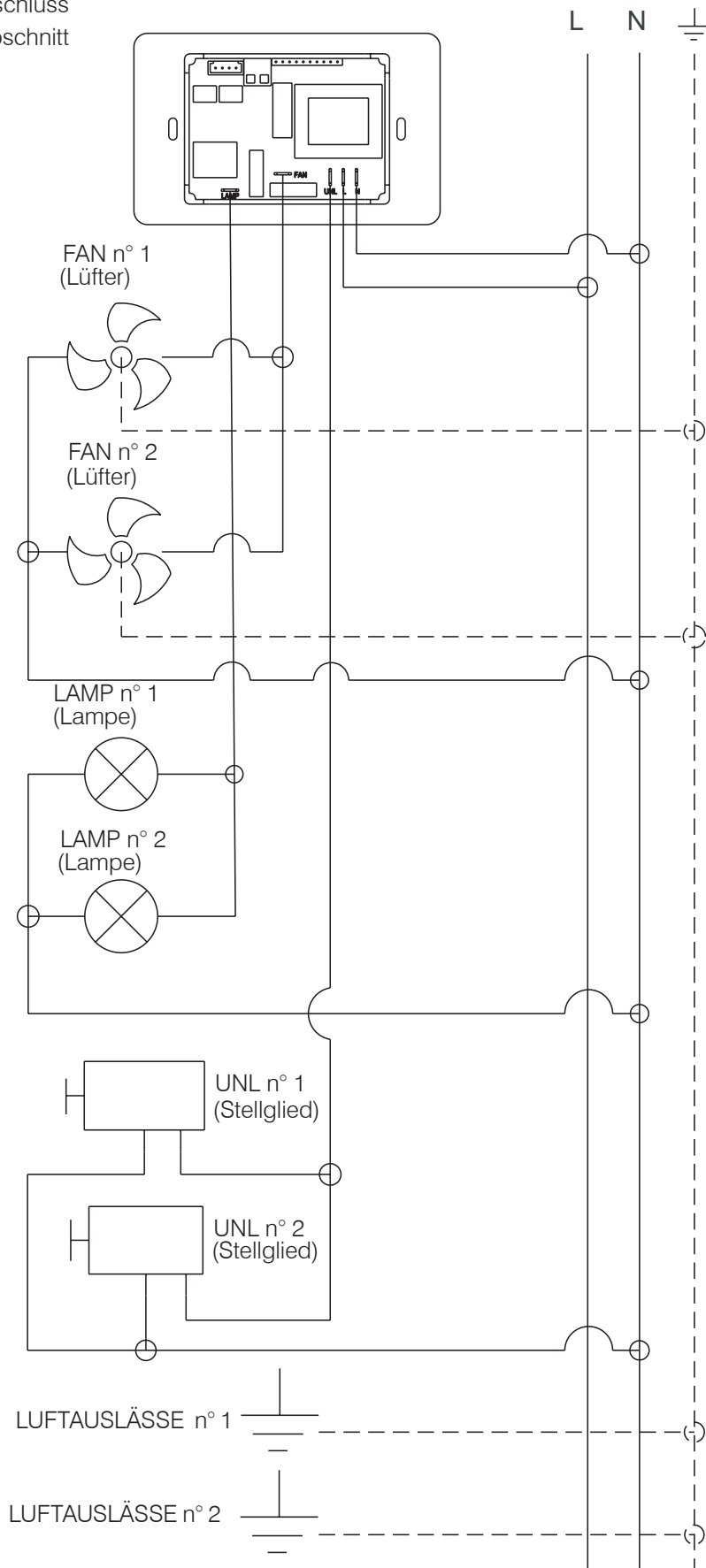


Abb. 19

SCHALTPLAN DER VERBINDUNGEN ZWISCHEN STEUERGERÄT, LÜFTERN UND LUFTAUSSLÄSSEN

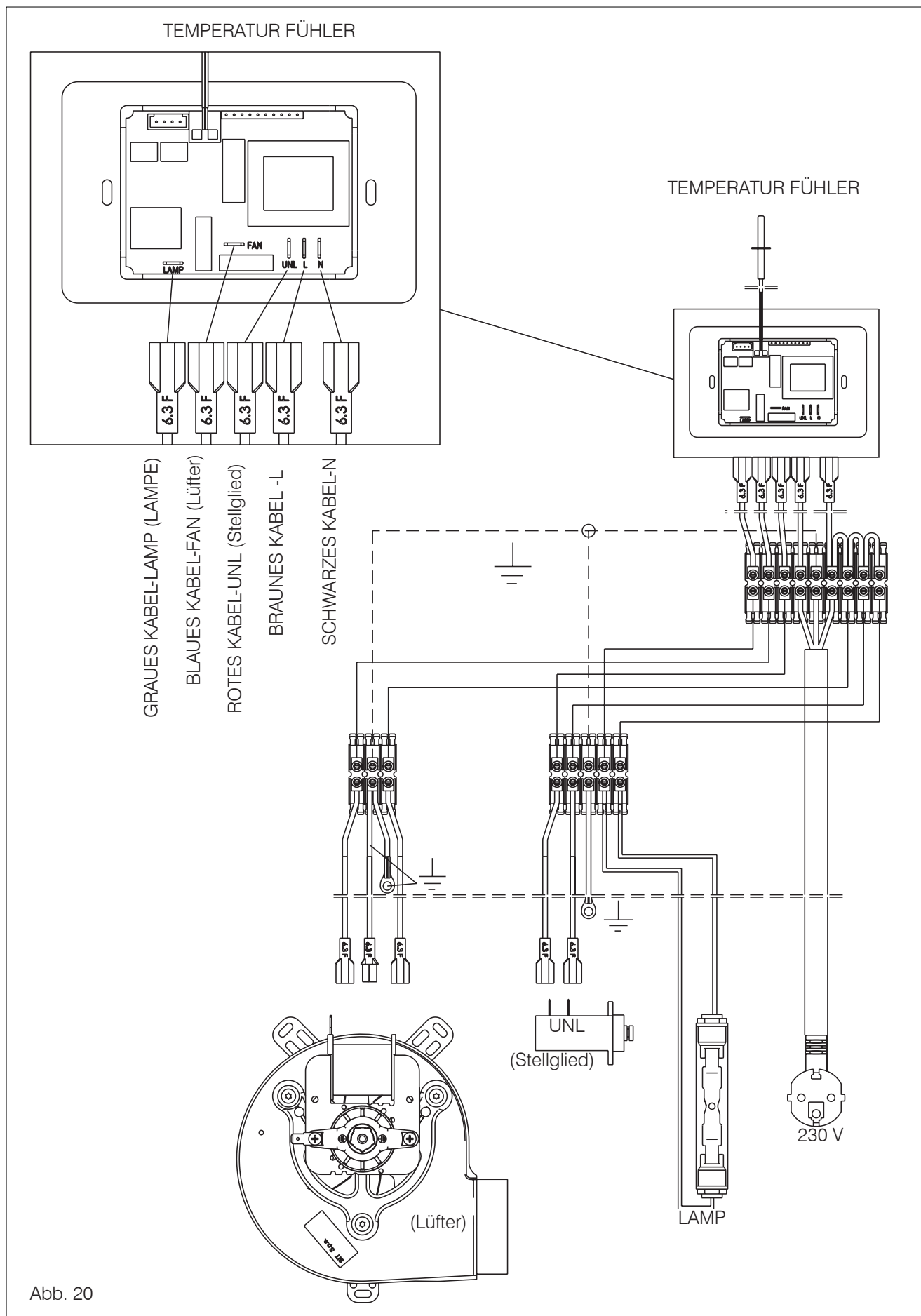


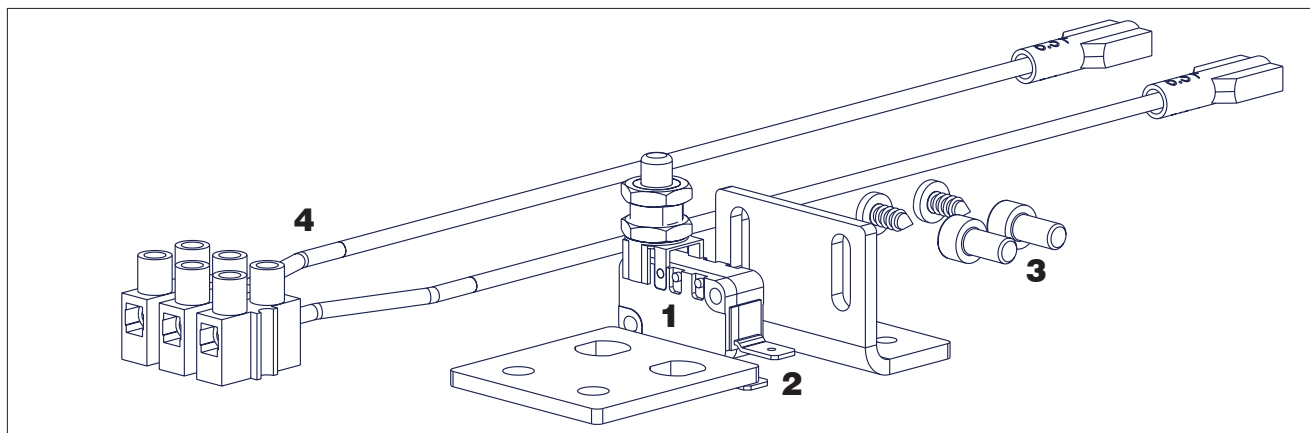
Abb. 20

MIKROSCHALTER

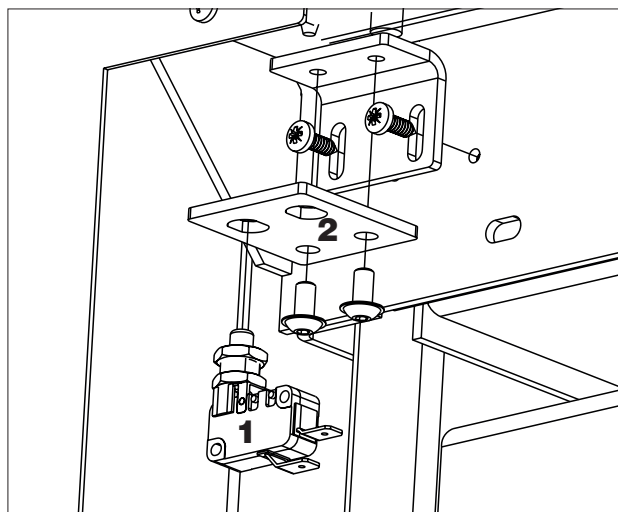
Nur installieren, wenn das Air-Diffuser-Kit mit einem Kamin mit Schiebe-Feuerraumtür kombiniert wird.
Er dient dazu, die Gebläse beim Öffnen der Schiebe-Feuerraumtür auszuschalten.

Installationsanleitung:

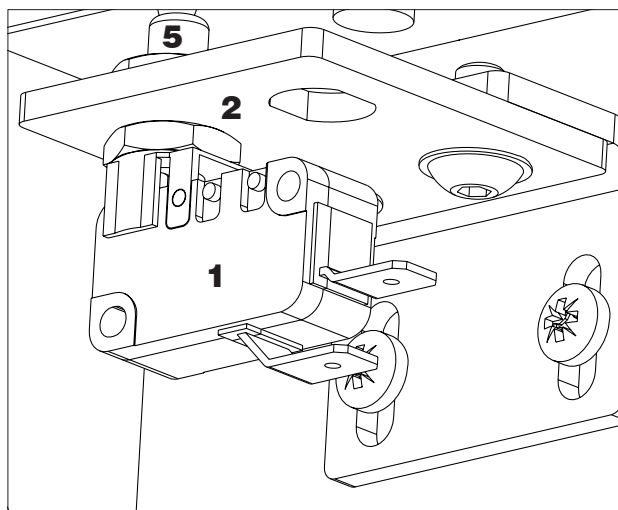
1. Die Halterung (A) am Produkt festschrauben und den Mikroschalter (M) am äußeren Loch befestigen;
2. Die Position der Halterung so wählen, dass der Mikroschalter auf den Bolzen der Feuerraumtür einwirkt;
3. Elektrische Anschlüsse gemäß Schaltplan herstellen.



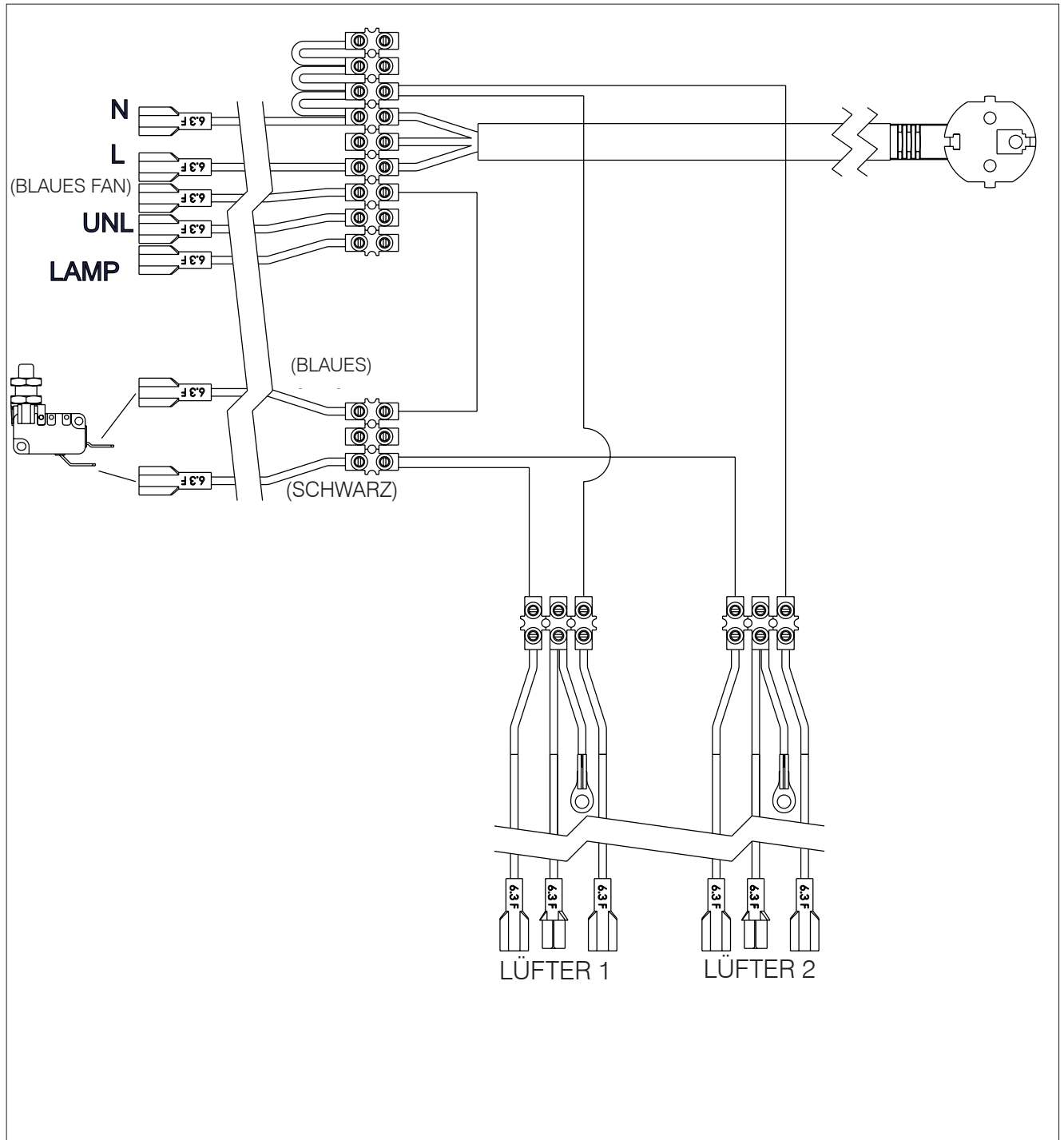
1. Die Halterung (A) am Produkt festschrauben und den Mikroschalter (M) am äußeren Loch befestigen;



2. Die Position der Halterung so wählen, dass der Mikroschalter auf den Bolzen der Feuerraumtür einwirkt;



3. Elektrische Anschlüsse gemäß Schaltplan herstellen.



SCHNITTSTELLE**Funksteuerung**

Die Funksteuerung (Abb. 21) ist die einzige Vorrichtung, um Befehle an das Steuergerät zu senden.

Die Meldungen zum Betriebszustand sind am Steuergerät abzulesen.

Tasten

- 1: Taste zum Erhöhen der Helligkeit (wenn vorhanden)
- 2: Taste zum Erhöhen der Lüfterstufe oder Einschalten
- 3: Taste zum Verringern der Helligkeit (wenn vorhanden)
- 4: Taste zum Verringern der Lüfterstufe oder Ausschalten

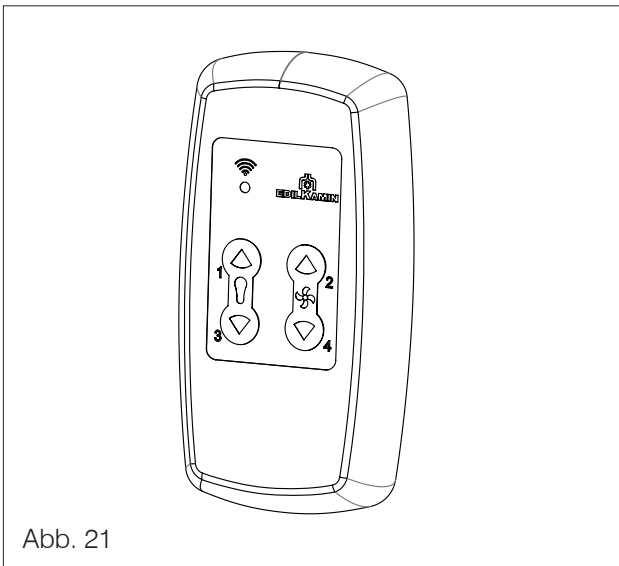


Abb. 21

Steuergerät

Am Steuergerät (Abb. 22) werden keine Einstellungen vorgenommen.

Die LEDs zeigen die Lüftergeschwindigkeit an, von 1 bis 4.

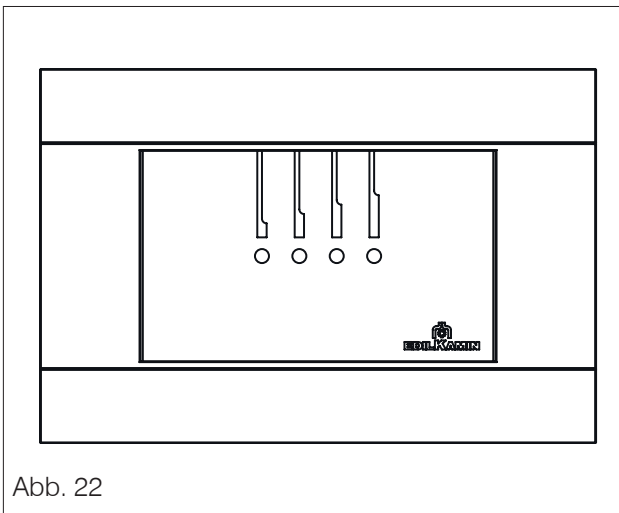


Abb. 22

BETRIEBSART

Der Bausatz hat folgende Betriebsarten (Abb. 23)

Manuell:

Der Temperaturfühler ist NICHT angeschlossen.

Das Ein-/Ausschalten und die Regelung der Lüftergeschwindigkeit erfolgen über die Funksteuerung. Zum Einschalten des Lüfters einmal Taste „2“ drücken. Taste „2“ lange drücken, um die Lüftergeschwindigkeit von 1 bis 4 zu erhöhen. Die Änderung wird optisch durch die LEDs am Steuergerät dargestellt.

Taste „4“ drücken, um die Lüfter zu verlangsamen und auszuschalten.



Wird der Temperaturfühler nicht an das Steuergerät angeschlossen, arbeiten die Lüfter unabhängig von der Lufttemperatur.

Automatik:

Der Raumtemperaturfühler ist angeschlossen.

Die Lüfter werden anhand der vom Fühler gemessenen Temperatur ein- oder ausgeschaltet.

Die Ein-/Ausschalttemperatur ist fest eingestellt und kann nicht geändert werden.

Zum Einschalten Taste „2“ drücken.

Wenn das Produkt kalt ist, läuft der Lüfter auf unterster Stufe.

Die LEDs blinken solange (die Anzahl der Blinksignale ist von der ausgewählten Geschwindigkeit abhängig), bis das Produkt erwärmt ist.

Wenn der Kamin heiß ist, leuchten die 4 LEDs des Steuergeräts weiter und der Lüfter läuft wie vom Kunden gewünscht und wird abgeschaltet, wenn der Kamin abkühlt.

Die Geschwindigkeit der Lüfter wird wie beim manuellen Betrieb geregelt.

Durch Betätigen der Taste „4“ kann der Lüfter in jedem Zustand ausgeschaltet werden (auch, wenn das Produkt warm ist).

Einschalten des Lichts

(wenn vorhanden – Beleuchtete Luftauslässe Split und Bent)

An der Funksteuerung die Tasten 1 und 3 benutzen.

Zum Einschalten Taste 1 lange drücken.

Über die Dauer des Tastendrucks wird die Stärke des Lichts geregelt.

Zum Ausschalten Taste 3 lange drücken.

Die Lichtstärke nimmt dann bis zum Erlöschen ab.



MIT DEM INSTALLIERTEN
TEMPERATURFÜHLER ARBEITET DER
BAUSATZ NUR IM AUTOMATIKBETRIEB

HELLIGKEIT

„1“ = +

„3“ = -

LÜFTERRAD

„2“ = +

„4“ = -

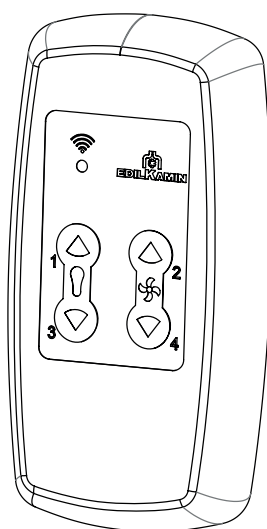


Abb. 23

FUNKSTEUERUNG: ÄNDERN DES SENDE-/EMPFANGSKANALS

Um mögliche Störungen zwischen zwei Steuergeräten zu vermeiden, kann der Sende-/Empfangskanal gewechselt werden.

Der Kanalwechsel erfolgt in zwei Schritten, zuerst wird der Kanal an der Funksteuerung und dann am Steuergerät gewechselt.

Kanalwechsel an der Funksteuerung

Es stehen 4 voreingestellte Kanäle zur Verfügung, die durch gleichzeitiges Drücken von zwei Tasten gewählt werden können.

Beim Drücken der Tasten beginnt die gelbe LED zu blinken.

Tasten gedrückt halten, bis die gelbe LED erlischt.

Kanal 0 (Standardeinstellung): gleichzeitig die beiden oberen Tasten (1 und 2) drücken

Kanal 1: gleichzeitig die beiden rechten Tasten (2 und 4) drücken

Kanal 2: gleichzeitig die beiden unteren Tasten (3 und 4) drücken

Kanal 3: gleichzeitig die beiden linken Tasten (1 und 3) drücken

Kanalwechsel am Steuergerät

Am Eingang des Raumtemperaturfühlers eine Drahtbrücke setzen.

Stromversorgung des Steuergeräts einschalten.

An der Funksteuerung einige Sekunden lang die Taste des gewünschten Kanals drücken:

Kanal 0 = Taste 1

(die, mit der die Helligkeit erhöht wird)

Kanal 1 = Taste 2

(die, mit der die Belüftung erhöht wird)

Kanal 2 = Taste 4

(die, mit der die Belüftung verringert wird)

Kanal 3 = Taste 3

(die, mit der die Helligkeit verringert wird)

FUNKSTEUERUNG: AUSTAUSCH DER BATTERIE

Die Batterie (vom Typ Alkaline P23GA, 12 V) befindet sich an der Rückseite der Funksteuerung.

Um sie auszuwechseln:

Klappe des Batteriefachs an der Rückseite der Funksteuerung öffnen. Zum Öffnen der Rückseite einen Gegenstand als Hebel ansetzen, jedoch ohne Gewalt anzuwenden.

Nach dem Abnehmen des Batteriefachdeckels die Batterie wechseln, dabei die angegebene Polung (+ und -) beachten.

Batterie gemäß den geltenden nationalen Bestimmungen entsorgen.



Wartungsarbeiten nur bei unterbrochener Stromversorgung durchführen.

Wartung des Luftauslasses

Austausch der Glühlampe

Als Ersatz NUR Halogenstäbe für 230 V, max. 120 W, mit R7s-Fassung, einsetzen.

Schutzblech entfernen.

Nicht funktionierende Glühlampe seitlich zur Lampenfassung hin herausdrücken.

Neue Glühlampe einsetzen.

Lampe nicht mit bloßen Händen anfassen, sondern zum Entfernen ein Tuch oder Papier benutzen.

Wartung des Lüfters (nur Techniker)

Es wird empfohlen, den Lüfter regelmäßig durch den Techniker absaugen zu lassen, um die Ansammlung von Schmutz zu vermeiden.

BEI STÖRUNGEN

1) Sollte die Funksteuerung nicht funktionieren, prüfen ob:

Die Batterie richtig eingesetzt ist und funktioniert, dazu die Klappe an der Rückseite der Funksteuerung öffnen.

2) Sollten die LEDs des Steuergeräts nicht funktionieren, prüfen ob:

Die Funksteuerung ordnungsgemäß mit dem Steuergerät kommuniziert und gegebenenfalls den Sendekanal wechseln.

3) Sollte sich der Lüfter nicht einschalten lassen, prüfen ob:

die Stromversorgung des Steuergeräts angeschlossen ist
die Einstellung über die Funksteuerung richtig ist.

4) Sollten die Betriebsarten Automatik oder Halbautomatik nicht funktionieren, prüfen ob:

Techniker verständigen, um den Fühler zu überprüfen.

HINWEISE ZUR ORDNUNGSGEMÄSSEN ENTSORGUNG DES PRODUKTS

Am Ende ihrer Nutzungsdauer darf der Ofen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Bitte den zuständigen Sammelstellen zuführen.



www.edilkamin.com

cod. 941275

07.16/B